

197928-2026 - Javni razpis

Poljska – Gradbena dela na stadionu – „Wykonanie w trybie zaprojektuj i wybuduj zadania inwestycyjnego pn. "Budowa kompleksu stadionu miejskiego w Chorzowie"

OJ S 57/2026 23/03/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila
Gradnje

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: ADM SERWIS SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

E-naslov: sekretariat@admserwis.pl

Pravna vrsta kupca: Javno podjetje, ki ga obvladuje lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: „Wykonanie w trybie zaprojektuj i wybuduj zadania inwestycyjnego pn. "Budowa kompleksu stadionu miejskiego w Chorzowie"

Opis: 1. Przedmiotem zamówienia jest wieloetapowa realizacja kompleksu stadionu miejskiego w Chorzowie, w ramach zadania pt. „Budowa kompleksu stadionu miejskiego w Chorzowie” – realizowana w formie „zaprojektuj i wybuduj”, zgodnie z którą Wykonawca zobowiązuje się do opracowania dokumentacji projektowej, uzyskania niezbędnych decyzji administracyjnych, a następnie wykonania na jej podstawie robót budowlanych. 2. Przedmiot zamówienia ma zostać zrealizowany etapowo, w sposób zapewniający niezakłócone funkcjonowanie stadionu w trakcie całego procesu budowlanego, w szczególności umożliwiającą organizację meczów piłkarskich zgodnie z obowiązującymi przepisami o imprezach masowych oraz wymaganiami podręcznika licencyjnego dla klubów Ekstraklasy po zakończeniu I etapu. 3. Realizacja przedmiotu zamówienia ma być prowadzona w taki sposób, aby Wykonawca opracował projekt budowlany obejmujący całość kompleksu stadionowego oraz uzyskał na jego podstawie decyzję pozwolenia na budowę na całość, uwzględniając projektowanie i realizację robót budowlanych w sposób etapowy. Po zakończeniu Etapu I Wykonawca uzyska stosowne decyzje administracyjne (pozwolenie na użytkowanie zakresu objętego I etapem). Etap I musi zostać zaprojektowany i wykonany w sposób zapewniający możliwość przeprowadzenia na obiekcie zawodów sportowych, w tym rozgrywania meczów piłkarskich, spełniając minimalne wymogi licencyjne PZPN dla rozgrywek Ekstraklasy w szczególności w zakresie: pojemności stadionu, systemów bezpieczeństwa i monitoringu, nagłośnienia, oświetlenia, infrastruktury dla mediów, systemu VAR oraz zaplecza socjalno-technicznego dla zawodników, sędziów, mediów i kibiców. 4. Wykonawca ma zapewnić komplet dokumentów, uzgodnień oraz procedur formalnoprawnych umożliwiających oddanie do użytkowania części obiektu (etapami), zgodnie z przepisami ustawy Prawo budowlane oraz wymaganiami właściwego organu nadzoru budowlanego, w tym w szczególności w zakresie odbiorów częściowych, dopuszczeń instalacji, systemów bezpieczeństwa oraz infrastruktury technicznej niezbędnej do legalnego użytkowania obiektu w danym Etapie. 5. Dla każdego etapu koniecznym będzie opracowanie i uzgodnienie z Zamawiającym szczegółowego planu zapewnienia ciągłości użytkowania stadionu, zawierającego harmonogram czasowy i rozwiązania tymczasowe (w tym komunikację, dostępność mediów, ewakuację,

zabezpieczenie stref dla kibiców i zawodników). 6. Każdy z kolejnych etapów realizacji musi kończyć się stanem umożliwiającym użytkowanie obiektu zgodnie z jego przeznaczeniem oraz prowadzenie dalszych robót budowlanych w sposób niezakłócający funkcjonowania stadionu. W każdym etapie realizacji Wykonawca zobowiązany jest zapewnić ciągłość bezpiecznego użytkowania stadionu w zakresie dopuszczonym dla danego etapu oraz spełnienie wymagań wynikających z przepisów o bezpieczeństwie imprez masowych, ochrony przeciwpożarowej, ewakuacji, dostępności oraz – w zakresie wymaganym dla danego etapu – wymagań licencyjnych PZPN oraz UEFA. Wykonawcy nie przysługują jakiejkolwiek roszczenia z tytułu utrudnień organizacyjnych, technicznych lub logistycznych wynikających z etapowania realizacji inwestycji. Wykonawca uwzględnił etapowanie w cenie oferty. 7. Przedmiot umowy dzieli się na następujące Etapy: 7.1. Etap I 7.1.1. Etap I obejmuje wykonanie trybuny głównej (klubowej) wraz z niezbędnym zapleczem techniczno-funkcjonalnym oraz budynkiem klubowym, a także realizację infrastruktury umożliwiającej użytkowanie stadionu do organizacji meczów piłkarskich zgodnie z obowiązującymi przepisami o bezpieczeństwie imprez masowych i wymaganiami licencyjnymi PZPN 7.2. Etap II 7.2.1. Etap II obejmuje zaprojektowanie i wykonanie drugiej trybuny - bocznej wraz z niezbędną infrastrukturą techniczną oraz zagospodarowaniem przyległego terenu. 7.3. Etap III 7.3.1. Etap III obejmuje zaprojektowanie i wykonanie trzeciej trybuny - o największej liczbie miejsc wraz z pełną infrastrukturą towarzyszącą, zapewniającą osiągnięcie docelowej pojemności stadionu oraz spełnienie wszystkich wymagań licencyjnych PZPN dla rozgrywek Ekstraklasy oraz UEFA (kat. III). 7.4. Etap IV 7.4.1. Etap IV obejmuje zaprojektowanie i wykonanie czwartej trybuny - bocznej wraz z niezbędną infrastrukturą techniczną oraz zagospodarowaniem przyległego terenu. 7.5. Etap V 7.5.1. Etap V obejmuje zaprojektowanie i wykonanie docelowego zagospodarowania terenu całego kompleksu stadionowego w zakresie zapewniającym pełną funkcjonalność, bezpieczeństwo oraz dostępność, zgodnie z przyjętą koncepcją architektoniczno-funkcjonalną, Programem Funkcjonalno-Użytkowym oraz wymaganiami przepisów prawa.

Identyfikator postopka: 43465d63-1e8d-40aa-912d-b02a519dea85

Notranji identifikator: 1/DK/2026

Vrsta postopka: Konkurenčni dialog

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45212224 Gradbena dela na stadionu

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Cicha 6

Mesto: Chorzów

Poštna številka: 41-506 Chorzów

Podregija države (NUTS): Katowicki (PL22A)

Država: Poljska

2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

ustawa z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Wykonanie w trybie zaprojektuj i wybuduj zadania inwestycyjnego pn. „Budowa kompleksu stadionu miejskiego w Chorzowie

Opis: 1. Przedmiotem zamówienia jest wieloetapowa realizacja kompleksu stadionu miejskiego w Chorzowie, w ramach zadania pt. „Budowa kompleksu stadionu miejskiego w Chorzowie” – realizowana w formie „zaprojektuj i wybuduj”, zgodnie z którą Wykonawca zobowiązuje się do opracowania dokumentacji projektowej, uzyskania niezbędnych decyzji administracyjnych, a następnie wykonania na jej podstawie robót budowlanych. 2. Przedmiot zamówienia ma zostać zrealizowany etapowo, w sposób zapewniający niezakłócone funkcjonowanie stadionu w trakcie całego procesu budowlanego, w szczególności umożliwiając organizację meczów piłkarskich zgodnie z obowiązującymi przepisami o imprezach masowych oraz wymaganiami podręcznika licencyjnego dla klubów Ekstraklasy po zakończeniu I etapu. 3. Realizacja przedmiotu zamówienia ma być prowadzona w taki sposób, aby Wykonawca opracował projekt budowlany obejmujący całość kompleksu stadionowego oraz uzyskał na jego podstawie decyzję pozwolenia na budowę na całość, uwzględniając projektowanie i realizację robót budowlanych w sposób etapowy. Po zakończeniu Etapu I Wykonawca uzyska stosowne decyzje administracyjne (pozwolenie na użytkowanie zakresu objętego I etapem). Etap I musi zostać zaprojektowany i wykonany w sposób zapewniający możliwość przeprowadzenia na obiekcie zawodów sportowych, w tym rozgrywania meczów piłkarskich, spełniając minimalne wymogi licencyjne PZPN dla rozgrywek Ekstraklasy w szczególności w zakresie: pojemności stadionu, systemów bezpieczeństwa i monitoringu, nagłośnienia, oświetlenia, infrastruktury dla mediów, systemu VAR oraz zaplecza socjalno-technicznego dla zawodników, sędziów, mediów i kibiców. 4. Wykonawca ma zapewnić komplet dokumentów, uzgodnień oraz procedur formalnoprawnych umożliwiających oddanie do użytkowania części obiektu (etapami), zgodnie z przepisami ustawy Prawo budowlane oraz wymaganiami właściwego organu nadzoru budowlanego, w tym w szczególności w zakresie odbiorów częściowych, dopuszczeń instalacji, systemów bezpieczeństwa oraz infrastruktury technicznej niezbędnej do legalnego użytkowania obiektu w danym Etapie. 5. Dla każdego etapu koniecznym będzie opracowanie i uzgodnienie z Zamawiającym szczegółowego planu zapewnienia ciągłości użytkowania stadionu, zawierającego harmonogram czasowy i rozwiązania tymczasowe (w tym komunikację, dostępność mediów, ewakuację, zabezpieczenie stref dla kibiców i zawodników). 6. Każdy z kolejnych etapów realizacji musi kończyć się stanem umożliwiającym użytkowanie obiektu zgodnie z jego przeznaczeniem oraz prowadzenie dalszych robót budowlanych w sposób niezakłócający funkcjonowania stadionu. W każdym etapie realizacji Wykonawca zobowiązany jest zapewnić ciągłość bezpiecznego użytkowania stadionu w zakresie dopuszczonym dla danego etapu oraz spełnienie wymagań wynikających z przepisów o bezpieczeństwie imprez masowych, ochrony przeciwpożarowej, ewakuacji, dostępności oraz – w zakresie wymaganym dla danego etapu – wymagań licencyjnych PZPN oraz UEFA. Wykonawcy nie przysługują jakiegokolwiek roszczenia z tytułu utrudnień organizacyjnych, technicznych lub logistycznych wynikających z etapowania realizacji inwestycji. Wykonawca uwzględnił etapowanie w cenie oferty. 7. Przedmiot umowy dzieli się na następujące Etapy: 7.1. Etap I 7.1.1. Etap I obejmuje wykonanie trybuny głównej (klubowej) wraz z niezbędnym zapleczem techniczno-funkcjonalnym oraz budynkiem klubowym, a także realizację infrastruktury umożliwiającej użytkowanie stadionu do organizacji meczów piłkarskich zgodnie z obowiązującymi przepisami o bezpieczeństwie imprez masowych i wymaganiami licencyjnymi PZPN 7.2. Etap II 7.2.1. Etap II obejmuje zaprojektowanie i wykonanie drugiej trybuny - bocznej wraz z niezbędną infrastrukturą techniczną oraz zagospodarowaniem przyległego terenu. 7.3. Etap III 7.3.1. Etap III obejmuje zaprojektowanie i wykonanie trzeciej trybuny - o największej liczbie miejsc wraz z pełną

infrastrukturą towarzyszącą, zapewniającą osiągnięcie docelowej pojemności stadionu oraz spełnienie wszystkich wymagań licencyjnych PZPN dla rozgrywek Ekstraklasy oraz UEFA (kat. III). 7.4. Etap IV 7.4.1. Etap IV obejmuje zaprojektowanie i wykonanie czwartej trybuny - bocznej wraz z niezbędną infrastrukturą techniczną oraz zagospodarowaniem przyległego terenu. 7.5. Etap V 7.5.1. Etap V obejmuje zaprojektowanie i wykonanie docelowego zagospodarowania terenu całego kompleksu stadionowego w zakresie zapewniającym pełną funkcjonalność, bezpieczeństwo oraz dostępność, zgodnie z przyjętą koncepcją architektoniczno-funkcjonalną, Programem Funkcjonalno-Użytkowym oraz wymaganiami przepisów prawa.

Notranji identifikator: 1

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45212224 Gradbena dela na stadionu

Možnosti:

Opis možnosti: Zamawiający przewiduje prawo opcji w zakresie realizacji przedmiotu zamówienia zgodnie z poniższymi zasadami: 1. część gwarantowana wykonawcy do wykonania stanowi Etap I, 2. część objęta prawem opcji nr 1 stanowi Etap II, 3. część objęta prawem opcji nr 2 stanowi Etap III, 4. część objęta prawem opcji nr 3 stanowi Etap IV, 5. część objęta prawem opcji nr 4 stanowi Etap V

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Cicha 6

Mesto: Chorzów

Poštna številka: 41-506

Podregija države (NUTS): Katowicki (PL22A)

Država: Poljska

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 72 Meseci

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Najniższa cena

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Gwarancja na wykonane roboty budowlane

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: W celu

wyboru najkorzystniejszej oferty Zamawiający przyjął następujące kryteria oceny: 1.Cena, 2.

Gwarancja na wykonane roboty budowlane

Utemeljitev, zakaj ponderiranje merila za oddajo ni navedeno: Zamawiający informuje, że kolejność przedstawionych kryteriów oceny ofert nie odzwierciedla ich znaczenia ani wagi. Kryteria zostały wskazane w sposób ogólny i wstępny, a ich szczegółowe zasady oceny, w tym przypisanie wag oraz opis sposobu punktacji, zostaną określone w SWZ, która zostanie udostępniona po zakończeniu dialogu

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: poljščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-43465d63-1e8d-40aa-912d-b02a519dea85>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-43465d63-1e8d-40aa-912d-b02a519dea85>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: poljščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Potreben je napredni ali kvalificirani elektronski podpis ali žig (v skladu z Uredbo (EU) št. 910 /2014)

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 08/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Informacije o rokih za revizijo: Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. Odwołanie w przypadkach innych niż określone powyżej, wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. Jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty odwołanie wnosi się nie później niż w terminie 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. 12. Odwołanie wnosi się w terminie 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: ADM SERWIS SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: ADM SERWIS SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Uradno ime: ADM SERWIS SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

Registrska številka: NIP: 6272239965

Registrska številka: REGON: 273723592

Poštni naslov: ul. ul. Strzelców Bytomskich 23

Mesto: Chorzów

Poštna številka: 41-500

Podregija države (NUTS): Katowicki (PL22A)

Država: Poljska

E-naslov: sekretariat@admserwis.pl

Tel.: (32) 771 11 00

Spletni naslov: <https://admserwis.pl>

Vloge te organizacije:

Kupec

Izvajalec storitev javnega naročanja

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

Organizacija, ki obdeluje ponudbe

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Registrska številka: 5262239325

Poštni naslov: ul. Postępu 17A

Mesto: Warszawa

Poštna številka: 02-676

Podregija države (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Država: Poljska

Kontaktna točka: Sekretariat biura odwołań

E-naslov: odwolania@uzp.gov.pl

Tel.: (22) 458 78 01

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja

:

185dd26f-a17c-4557-9ce5-43a4f033b9a5-02

Glavni razlog za spremembo

:

Posodobitev informacij

Opis

:

Zamawiający dokonuje modyfikacji terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału. W związku z powyższym zmianie ulega treść ogłoszenia w pkt. 5.1.12. Warunki udzielania zamówienia: było: Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału: 24/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni jest: Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału: 08/04/2026 12:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Informacje o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: c087f908-3c58-4eec-bb0d-cb5a7a6e79a8 - 03

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 19/03/2026 19:45:35 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: poljščina

Številka objave obvestila: 197928-2026

Številka izdaje UL S: 57/2026

Datum objave: 23/03/2026